

MIANDRAČ

CENA 180 SIT / POŠTNA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

TEDENIK

**TERMALNA VODA
V IZOLSKEM ZALIVU**

str. 4



**MORNARICA SE NA
OGLED POSTAVI**

str. 3



**IZOLSKO FINALE V
ODBOJKI NA MIVKI**

str. 7



foto Barbara Dobrila

ŽIVLJENJE NA RAJSKEM OTOKU

(Mef) Ali je Izola rajski otok? No ja, če raj obstaja je verjetno malo drugačen od našega mesta, vendar pa ima Izola kar nekaj značilnosti rajskega mesta, čeprav se velikokrat tega niti ne zavedamo.

Dejstvo je namreč, da naše mesto z okolico ni prav bistveno drugačno od soseščine in tudi od tistih, bolj oddaljenih krajev ne. Marsikaj bi v njem morali boljše urediti: ga še polepsati, poskrbeti za boljše življenje občanov, ga razbremeniti kriminala, dolgoročneje načrtovati posege v prostor in še marsikaj. Nekaj pa je le rajskega v tem našem mestu: VREME.

Televizijski posnetki nam to poletje kažejo rovinjski Rdeči otok, ki ga je tornado v velikem delu

zbrisal z zemljevida, kažejo nam kot pest veliko točo, ki je preluknjala šotore, bungalove in celo avtomobile v nekem avtokampu v sosednji italijanski pokrajini, kažejo nam poplavljenе ulice in kleti, strele, ki zažigajo hiše, odkrite strehe in do golega obtolčene trte na Krasu. Če k temu dodamo še potresne sunke vse okrog nas, če dodamo plazove, ki se trgajo po pobočjih in velike gozdne požare, potem se v Izoli res nimamo kaj pritoževati. Še največ kar se nam je v zadnjem desetletju pripetilo je bila kakšna odpadla stara fasada, podrtο drvo v parku in sluz v morju. Vse drugo je na ravni običajnega vremena, takšnega ki pozna sonce, dež, malo vetra in grmenje v daljavi.

Vremenarji pravijo, da imamo srečo, saj se točno nad nami srečujejo in preusmerjajo različni zračni tokovi, zato se velikokrat zgodi, da dežuje v Kortah, pri bolnici in v Strunjanu, pri nas pa je nekakšno sončno zatišje, ki se ga komaj zavedamo. Zato je vsaka slaba volja ob avgustovskih deževnih plohah povsem odveč.

Če se vam zdi, da imamo slabo vreme si pogledjte vremenske posnetke naših sosedov in ugotovili boste, da smo verjetno res na "rajskem otoku".

DROGA



foto PERO PERO

POLETJE JE LEPO

NASMEH

Le kaj ji šepetajo, da se tako smeji,
mar vice govorijo, ji trosijo laži?

Morda se kdo ponuja, da ji pokaže svet,
a točno ve kaj hoče pa zmakne mu pogled.

Se trudi, da bi željo zakrila še v očeh,
a nič ji ne pomaga, izdal jo je nasmeh.

www.slo-istra.com
izolske spletne strani

SEAT

IZOLA, tel.: 616 80 00

avto
EREBE

Revita

Izdelki
za zdravo življenje

Tomažičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urnik: 8 - 12, 15 - 18, sobota: 8 - 12

Tel.: 640 - 40 - 64

vreme

soparno



Banka Koper

472

8. avgust 2002

PTT's NOT DEAD

V tej rubriki objavljamo pisma z odgovori, mnenji in razmišljanji bralcev tega časopisa pa tudi tistih, ki so v časopisu slučajno omenjeni in se jim zdi vredno ali potrebno odgovorjati na tukaj izrečena in zapisana mnenja drugih. Seveda v uredništvu pazimo, da objavljamo le tista pisma, ki so v skladu z zakonom o medijih ter niso žaljiva ali bi lahko drugače prizadela kogarkoli. Pri odločanju o objavi se uredništvo odloča v skladu z lastno uredniško politiko in v tradiciji sodobne demokracije in obveščanja.

REGIJA? OPROSTI, NISI RAZUMELA NIČ.

Spoštovanja vreden hvalospev regijski usmerjenosti si spisala v pred prejšnji številki Mandrača draga Breda. Celo okrcala si vse tiste, ki se z regionalizmom postavljajo, a v srcu ga bojda nosiš samo ti. Sprašujem se, kje si bila do sedaj? Kje je bila tista tvoja zanesenost o pokrajini, izkazana v zadnji volilni kampaniji, cela štiri leta. Le kaj se sploh sprašujem; takrat si nas potrebovala oziroma si potrebovala podporo naših volivcev. Sedaj pa, ko si do dobra izpraznila občinski proračun potrebuješ sredstva še iz republiškega proračuna na račun "regijskih projektov" oziroma bodoče regije.

Takšnih in podobnih fars sem v politiki resda že vajen, vendar sprenevedanje in zavajanje s tvoje strani oziroma s strani izolske občinske uprave, ki jo vodiš, prekaša prav vse.

Kot predsednik občinskega odbora stranke, ki je pojem regij vpeljala in uveljavila v slovenskem političnem prostoru, ti želim povedati, kaj pod tem pojmom razumem. To naj bo ustanova, katera bo servis državljanom med občinami in državo na interesnih sferah, ki se bo sposobna upreti državi in se proti njej postaviti v bran skupnim interesom občanov zlasti pa za reševanja resnih in preišljenih medobčinskih projektov. Nikakor pa si je ne zamišljam kot izgovor za posiljevanje različno mislečih in kot odskočno desko za pridobivanje soglasij občinskih svetov k slabo zastavljenim projektom, kar se je zgodilo na zadnji seji občinskega sveta.

Če, in vsaj jaz si želim imeti močno regijo, da bo lahko opravljala zgoraj navedene naloge. Močna regija pa je lahko samo posledica močnih občin, ki jo sestavljajo. Skrahirane občine in projekti, ki že v naprej obremenjujejo, nekaj kar mora šele nastati, pa verjetno niso dobra popotnica za regijo. Zato ti povem, da se bom z vsemi demokratičnimi prijemi boril, osebno in verjamem, da prav tako moja stranka, da bo regija nastajala organsko po stopnjah in da bo končni izdelek takšen kot si ga vsi želimo. Tvojega skakanja v prepače pa imam že dovolj. Ne želim se na pol poti do dna začeti spraševati ali sem mogoče zgrešil zadnji korak.

Izolani imamo za naslednjih 20 let zagotovljeno in urejeno deponiranje odpadkov. V končni fazi imamo zaradi te investicije tudi tako drag odvoz smeti. In če misliš, da se bo regionalizem naše države rojeval na smetiščih, sva si tukaj zelo različnega mnenja. Upam samo, da se boš spomnila tvojega junaškega članka v Mandraču, ko bo govora o prenosu določenih pooblastil s strani občine na regijo....

PS. Ali projekt izolskega otoka prav tako temelji na regiji v ustanavljanju?

Aleš Bohinec, ZPP Izola

SPOŠTOVANEMU PREDSEDNIKU OO LDS IGORJU FRANCI

V informiranje oziroma za boljši spomin, in ker se vam je v zadnjem tedniku Mandrač zapisalo dobesedno: "Pavlič - Nova demokracija Slovenije (upam, da sem zadel stranko, ker se stalno združujejo, ločujejo tako, da je težko slediti, katera stranka je to, če sem se zmotil, se vam vnaprej opravičujem)...." se moram na vašo "modrovanja" vendarle oglositi.

Vaše vnaprejšnje opravičilo bi rad sprejel, če bi bilo mišljeno dobrohotno. Ker pa se le nekoliko poznamo, in da se stvari ne bi izgubile iz izolskega političnega spomina, naj ponovno pojasnim: Stranka Slovenski forum je nastala iz protesta spričo - po našem mnenju - napačnega vodenja gospodarsko-socialne in nacionalne politike Slovenije s strani LDS. Med ustanovitelji te stranke sva bila med drugimi tudi moja malenkost in pa znana novinarka, ga. Ljerka Bizilj, vaša nekdanja strankarska kolegica v vaši nekdanji stranki (zanimivost: bila je prva predsednica neke politične stranke v Sloveniji). Po njenem odhodu iz politike sem stranko nekaj časa vodil sam (nekdanji član LDS, nekdanji poslanec LDS in nekdanji predsednik OOLDS Izola). Stranka Slovenski forum se je pred tremi leti na kongresu preimenovala v Nova demokracija Slovenije.

Zatorej: izstopi iz protesta, nova stranka, drugo ime in bolj malo strankarskih združevanj in ločevanj, kot nam, sicer v oklepaju pa vendarle očitata. Že ob ustanovitvi pa tudi v zadnjem času se nam je pridružilo (iz slovenskega prostora) precej nekdanjih članov LDS, ki se prav tako ne strinjajo z obstoječo politiko LDS oziroma neosnovano in zoprno aroganco njenih članov. Naši novi stranki pa se je pridružilo veliko vodilnih članov vaše nekdanje stranke, g. Franca, z imenom Demokratična stranka Slovenije - Demokrati Slovenije, ki so hoteli ostaniti zvesti svojim političnim načelom in niso zapadli v takoimenovano "bolezen človeškega duha", ki se ji pravi sla po oblasti, zaradi katere ste se po volilnem porazu iz leta 1992 priključili stranki dr. Drnovška. Po mnenju pridruženih vaših nekdanjih političnih somišljenikov ste storili izdajstvo nad demokratičnimi načeli vaše nekdanje stranke. In v tej vaši "zmagi" ni videti prav nobene lepote.

Spoštovani g. predsednik OOLDS Izola, le toliko za osvežitev, da ne bi v prihodnje ob razmišljanju o Novi demokraciji Slovenije, ponovno zapadli v "negotovost". Za morebitne dodatne informacije oz. dejstva sem vam vedno na voljo, vendar ne prek sredstev javnega obveščanja, zato se vsaki nadaljnji polemiki vnaprej odpovedujem.

Spet enkrat si bom izposodil tisto znano Cankarjevo reklo, da je tudi prijateljem treba resnico povedati v obraz, zato brez zamere! S spoštovanjem,

mag. Janez Jug

DODATNE RESNICE O COOLTUR-U

V šestdeseti številki Primorskih novic (torek, 30. junij, stran 7) je rubrika "V objektivu" pod naslovom "Dodatna ponudba za mlade". kratko (a s fotografijo podprto) predstavila kulturo izobraževalno akcijo izolskega Mladinskega centra "Cooltur". Ker sem bil udeleženec tega tedna "mladinske kulture" (ki je trajal pet dni) me je neprijetno presenetilo zavajajoče poročanje novinark Primorskih novic.

Vseh pet dni sem bil udeleženec tričlanske (mentor in dva udeleženci) delavnice stripov. Tudi likovna skupina je bila kvečjemu kvartet (mentor plus trije udeleženci).

Na sekcijah družabne igre in web design ni bilo nikogar. Sprašujem se ali je mogoče novinarka iz reklamnega materiala pobrala podatek o 25 udeležencih? Čudim se fotografiji, ki je bila posneta na srečanju ljubiteljev japonskih risank (Second Impak i in Anime Slovenija) in seveda ni bilo v sklopu Cooltur akcije ampak se je zgolj zgodilo v prostorih MIC. Verjetno je vodja projekta Ivan Brezavšček kar zadovoljen s člankom katerega naslov je njegova misel, na fotografiji pa je on v ospredju. V ozadju pa so resnična a neprijetna dejstva.

Bojan Planinc, Krkavče 23 a



Junior d.o.o. - Industrijska cona 9/e - Izola

GROSISTIČNA PRODAJA - ZA PROMOCIJO IN PROSTI ČAS

T-SHIRT (BARVANE)	= 373,00 SIT
POLO (165g)	= 1.161,00 SIT
TRENIRKE (za odrasle)	= 2.700,00 SIT
BREZROKAVNIKI	= 2.450,00 SIT

Vse cene so brez 20 % DDV.

Junior
Informacije:

Tel./Fax.: 05/640 04 98
od 8h - 16h (ob delavnikih)

VSE ARTIKLE LAHKO TISKAMO IN VEZEMO - PO DOGOVORU !

Ribolov odprt, ribiči na kopnem

RIBIČI SO SE UJELI V LASTNO MREŽO

Prvega avgusta je začel veljati novi ribiški zakon, ki na novo ureja pravila delovanja na področju morskega ribolova. O tem, kakšne spremembe prinaša nova zakonodaja za tiste, ki si s to dejavnostjo služijo vsakdanji kruh smo povprašali **Loredana Glaviča**, direktorja izolske Ribe, edinega večjega slovenskega podjetja, ki deluje v tej gospodarski panogi.

"Ribiški zakon resda velja, vendar podzakonski akti še niso sprejeti in zato veljajo še stari. Za nas torej zaenkrat ni bistvenih sprememb," nam je zatrdil. Edina malce bolj v pozitivnem smislu izstopajoča novost je popolna sprostitev ribolova z globinskimi povlečnimi mrežami (kočami) skozi celo leto na razdalji več kot 3 milje od morske obale. "Vendar pa je treba vedeti, da sega naše morje največ do 5 milj od obale, tako da ta prost ulov velja za približno od 1,5 do 2 morski milj širok pas našega morja. Če bomo vsi lovili na tem območju, ne vem kaj bomo lahko ulovili," se sprašuje.

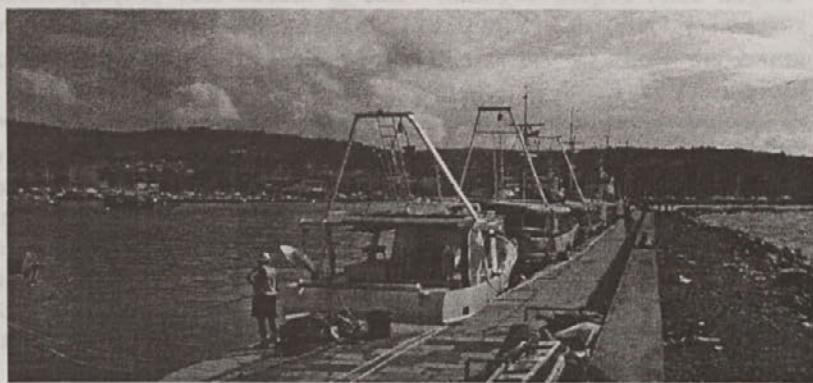
Sicer pa zakon predvideva, da bo pristojno ministrstvo po novem izdajalo posebna dovoljenja za ribolov z globinskimi in lebdečimi kočami v pasu od 1 do 3 morskih milj od obale. Ali je rib dovolj bodo s testi in meritvami ugotavljali strokovnjaki z Morskega biološkega inštituta, ministrstvo pa bo dovoljenje lahko izdalo na osnovi njihovih ugotovitev.

"Zaenkrat imamo dovoljenje za ulov plave ribe do konca leta, za oceno, kako se bo v praksi pokazal takšen način izdajanja dovoljenj pa bo treba še počakati," meni Glavič in dodaja, da je med spremembami, ki jih prinaša zakon tudi večje administriranje. "Doslej smo mesečno poročali o količinah ulova, podatke pa smo dostavljali Uradu za statistiko. Zdaj pa bomo morali o ulovljenih količinah poročati dnevno in sicer Upravi za pomorstvo. Obrazcev pa še ni, zato tega še ne izvajamo."

Sicer pa Loredano Glavič meni, da zakon še vedno ne rešuje v zadostni meri problematike našega ribištva, še najmanj pa tistega osnovnega problema s katerim se ribiči vsakodnevno srečujejo. Gre seveda za težave povezane z nedoločeno mejno črto v Piranskem zalivu, zaradi česar so razni zapleti s hrvaško policijo skoraj na dnevnem redu.



Sicer pa so v sedmih mesecih letošnjega leta nalovili **810 ton** plave ribe, kar je nekaj več kot v enakem obdobju lani, vendar pa so zanje uspeli iztržiti manj kot lani. Razlog za to je slabša kakovost ulova, saj je bilo skoraj **20 %** rib manjše velikosti, te pa niso primerne za predelavo in so uporabne le za ribjo moko.



Tudi letos so ribiči občutili posledice cvetenja morja, ki v globinah Tržaškega zaliva še vedno ni pojenjalo, saj so še vedno prisotne zavese sluzi. Če je za kopalce moteča sluz na površini, pa je za ribiče problematična sluz, ki se zadržuje v globinah. Ker na takšnih območjih primanjkuje kisika, se namreč ribe odmikajo. "V Tržaškem zalivu in ob obalah Istre je bil ribolov v juliju močno otežen. Ker smo občasno lovili v mednarodnih vodah smo uspeli naloviti določeno količino rib, nekateri manjši ribiči pa niso mogli na morje skoraj ves julij. Škoda, ki jo je ribičem povzročilo sluzenje morja pa bomo lahko ocenjevali konec poletja in pri ublažitvi posledic škode pričakujemo tudi pomoč države." Težavam, ki jim botrujeta politika in narava pa so se pridružile še tehnične, saj sta trenutno v popravilu dve ribiški ladji. Zaradi večje okvare pogonskega motorja ribiške ladje **Riba II**, ki je na popravilu v Italiji že dva meseca in remonta na ladji **Delamaris**, ki ga izvajajo na Hrvaškem, imajo v Ribi na razpolago le en par ladij, zaradi česar lovijo manj kot bi lahko. Kot nam je povedal Loredano Glavič, bo tako še kakšen mesec dni, ko pričakujejo, da bo motor Ribe II popravljen. Zaradi pomanjkanja ladij je nekaj ribičev ostalo doma na čakanju, kot so nam povedali nekateri izmed njih pa prejemajo v tem času okrog **65** tisočakov plače.

(Karmen Bučar)

klub PRIJATELJI

20. septembra gremo na DUNAJ in
po lepi modri DONAVI v BUDIMPEŠTO.
informacije 640 51 51 ali 041 807 800 Toni

Študentski servis Consorzio studentesco servizi
ŠTUDENTEK
zavod za posredovanje del dijakom in študentom
Župančičeva 14/III, 6330 Piran-Pirano, tel. 05/671 00 20, fax.: 05/671 00 21
OE IZOLA, Nazorjeva 2 (ZA REŠEVALNO POSTAJO) Izola, tel.: 05/663 40 15
Urnik: 8.00 - 16.00
VELIKA PONUDBA DEL!



OBALA V MALEM
nepremičnine

www.sifra-nepremicnine-sp.si

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL

IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

immobili

S.p. Ivan Konstantinović univ.dipl.ekon.

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

Odkritje iz "črne luknje"

TERMALNI IZVIR V IZOLSKEM ZALIVU

"Bogati smo, bogati, bogati...!" nas je morda kdo prejšnji teden slišal v šali vzklikati z ladje sredi Izolskega zaliva. Kot iskanci nafte v ameriških filmih smo se veselili kalne vode, ki je po cevi pritekala z morskega dna. Kaj se je dogajalo?

Minuli teden smo zaključili pomemben del raziskav ene od globeli v dnu Izolskega zaliva. Na začetku poletja sva jo z Miranom naključno zagledala na sonarju ob iskanju "šeke" z, bojda, zagotovljenimi riboni. Čeprav je skledastih, vrtačam podobnih globeli na dnu zaliva kar nekaj, jih zaman iščemo na najnovejši pomorski karti. Poznane pa so marsikaterim ribičem, vendar kaže pa, da niso posebej bogate z ribami, zato nimajo imen, in niso natančneje raziskane. Vsaj meni ni uspelo zvedeti kaj več o njih.

Sprva sem menil, da se je Miran šalil, ko je z ekrana sonarja poročal o nagli poglobitvi dna za skoraj 10 metrov. Za hip sem tudi pomislil na okvaro sonarja, nato pa se je v meni le okrepila domneva o kraškem podmorskem izviru ali podobnemu pojavu. Da se lahko na morskem dnu ohrani nekaj metrov široka, vodnjaku podobna poglobitev, mora nekaj preprečevati usedanje mulja. V naravi je to največkrat delo iz dna izvirajoče podtalnice, pogosto v obliki potopljenega kraškega izvira

Naslednjič sva nad luknjo pripeljala ekipo potapljačev kluba Potapljači Luke Koper (PLK) in Marka Jeklarja (Harpha sea d.o.o.), ki je pojavu brž določil natančne koordinate. Več in precej nenavadnega dela so imeli potapljači: po natančnem dogovoru so se v parih proti luknji spuščali Danica in Boris ter Andrej in Gregor. Čakala jih je nenavadna dogodivščina!

Do splošnega dna, slabih 20 metrov globoko, je bila vidljivost motena le s sluzjo, v globeli, zlasti pa v vodnjaku podobni poglobitvi na dnu, pa je svetloba nenadoma izginila! Presenečena sta Boris in Danica dobesedno padla v brezno in se ustavila na njegovem dnu, zraven pa je končal tudi Andrej, ki je bil ob masko v splošni gneči. Danica je obležala na dnu, Boris in Andrej pa sta tipala naokrog in se skušala orientirati. Čutili so toplo vodo in smrdelo je po žveplu. Zmedo je nehote povečal še Gregor, ki je s svojo vrvico krožil v spirali in nevede vozil kolege, ko pa se je usedel na dno in navijal vrvico na boben, ga ostali niso našli in se pošteno ustrašili zanj. Kljub presenečenju in strahu pa so se nad gladino le vsi združili in, po pomiritvi, primerjali vsak svoje ugotovitve in občutke z ostalimi. Borisov računalnik je kot največjo globino pokazal -31 m!

Izziv se je krepil in prvi naslednji je za vabo pošteno zagrabil Cico. Z njegovo barko Tino in prijateljem Mihom smo odpuli novim raziskavam naproti. S sabo sem imel celo vrsto pripomočkov, Tina pa je itak znana kot plavajoči amaterski oceanografski inštitut. Cilji so bili veliki, še večja pa vprašanja. Včasih v takih zadregah pomaga kar sreča: po natančnem sidranju ladje nad luknjo je Cico spustil svojo kamero in na monitorju smo skoraj takoj zagledali iskano: močno dviganje bistre, zaradi mešanja z gostejšo morskovo vodo pa optično motne vode!

Videno smo brž posneli še na trak in se lotili prvih poskusov pobiranja vzorcev vode. Takrat pa je naša sreča že odšla na zasluženi počitek: kljub vztrajnemu iskanju območja dvigajoče vode nismo več našli. Kdo ve, morda smo kamero sukali le slab meter od izvira? Čeprav brez izvirnice, smo se vrnili s skoraj enako pomembnim izplenom: posnetkom, ki jasno kaže, da je na dnu luknje sladkovodni izvir.

Kljub virtualni dobi smo vztrajali pri iskanju konkretnega!

Poleg posnetka izvira smo želeli dobiti tudi vodo, ki tam izvira in jo natančno fizikalno ter kemijsko premeriti. Prizadevanja združene posadke Cica s potapljači, Gorazdom in Zdravkom, v naslednjem poskusu ni dala novih rezultatov, je pa potrdila dotedanja vedenja o obliki in merah globeli ter o nenavadni črnini, ki srka vso svetlobo na njenem dnu, zato smo pohiteli še s tretjo odpravico.



Tokrat se je po potapljaško opremil tudi Cico in se v paru z Gregorjem spustil proti luknji, kamor je s Tine že spustil spodnji konec dolge plastične cevi. Kljub prejšnjim poročilom, je črnina na dnu potapljača močno presenetila. Cico se je celo ustrašil, da je v globini izgubil vid!

Ob prvem vračanju se mu je svetloba le pokazala, zato se je pomirjen vrnil in v z drobirjem pokrito dno brezna, tam, kjer po občutku izvira topla voda, porinil kovinski podaljšek na koncu obtežene plastične cevi. Na Tini smo drugi konec cevi privezali tik pod gladino morja in začeli ugibati, kako bi iz nje izsesali morskovo vodo, da bi zatem dobili čisto izvirnico.

Po daljšem modrovanju je težavo rešila narava sama: najprej je Cico zagledal iztekanje kalne vode, ta je lahko prišla le z dna, oziroma začetka cevi, kmalu pa je iz cevi tekla že povsem čista voda.

Izmerjena temperatura na koncu 35 m dolge cevi je bila 29,3°C, dobrih 5° višja od temperature vode pod gladino, vzgon pa je bil dovolj močan, da je tekla še, ko je bila cev dvignjena skoraj 1 meter nad gladino. Kljub močnemu vonju po žveplu, smo si privoščili kak požirek in se z vodo slavnostno oprali.

Katero so kemijske in fizikalne lastnosti izvirnice? Ali ima izvirnica povezavo tudi s podtalnico izolanskega kraša? Morda celo s podtalnico Kraškega roba in Podgrajskega podolja? Kateri so vplivi izvirnice na morje ob izviri? Kakšna in kolikšna je uporabnost najdene vode?

Nekaj odgovorov na zastavljena in druga vprašanja bo kmalu dalo nadaljevanje raziskav. Za sedaj potekajo v organizaciji Krasoslovnega društva Anthron s sedežem pri Inštitutu za raziskovanje kraša ZRC SAZU v Postojni, v obliki uvodnih preverjanj domnevno kraških pojavov na dnu Izolskega zaliva. Poleg PLK in Harpha Sea doo sodelujejo še Pomorska uprava Ministrstva RS za promet, Geodetski inštitut Slovenije, Urad za prostorsko načrtovanje občine Izola in Pokrajinski muzej Koper. Ugotovitve bodo pokazale potrebo po natančnejših in zahtevnejših projektih. Do takrat pa bomo lahko svobodno ugibali o zdravilnosti izvirnice iz termalnega vrelna in o možnostih vračanja zdraviliške dejavnosti v Izolo.

Hudomušen predlog že imam: nad izvir postavimo manjši splav s pipo za samopostrežbo mimoidočih... Morda z napis: "Pomlaja vsakogar" ali "Zdravi vse", vsekakor pa z obveznim "Na lastno odgovornost".

Jože Žumer, KD Anthron in PLK

Fotografije:

1. Nad gladino je Cico termalni vodi izmeril temperaturo + 29,3° C. Voda izvira na globini -31 m, okoli 12 m globlje od dna v okolici.
2. Amaterske, zato pa nič manj uspešne, raziskave smo uspešno izvajali s krova Tine. Z leve proti desni smo člani zadnje raziskave: Alfred Zajič - Cico, Gorazd Žagar, Goran Basiaco in Jože Žumer.
3. Zaradi višje temperature ima izvirna voda iz -31 m globokega podmorskega izvira toliko vzgona, da tako teče iz konca cevi nad morskovo gladino.



ANKARAN NI ODGNAL TURISTOV

Dobro desetletje je tega, ko so turistični delavci v Izoli dvigali vik in krik, ko se je sredi turistične sezone v mestu pojavilo vojaško vozilo in še vojaška ladja, ki je imela domicil v našem mestu je prihajala le ob različnih slovesnostih, kot je bil naprimer občinski praznik ali ribiški praznik. Od takrat je minilo desetletje, naše okolje je vse manj militarizirano in vendar se nihče več ne sekira, ko v našo marino pripluje ladja naše vojne mornarice ali ko vojaški tovornjak pripelje opremo ali rezerviste. Tako je bilo tudi prejšnji teden, ko so pripadniki stalne sestave 430. mornariškega divizion praznovali 6. obletnico krsta hitre patroljne ladje Ankaran 21 in ob tej priložnosti pripravili takoimenovan Dan odprtih vrat.



Patrulno ladjo in nekaj spremljevalne opreme, ki jo uporabljajo pripadniki slovenske vojaške mornarice so razstavili in predstavili na izolskem carinskem pomolu, kjer se je zbralo kar lepo število obiskovalcev, ki so si lahko ogledali takorekoč vse, od orožja na patroljni ladji do komore za reševanje ob nesrečah potapljačev. Mornarji so seveda poskrbeli tudi za strokovno vodenje ogleda.

Med samo predstavitvijo so pripravili tudi različne ustvarjalne delavnice o slovenski vojski na katerih so udeleženci risali, peli, pisali in plesali, za svoje izdelke pa prejeli

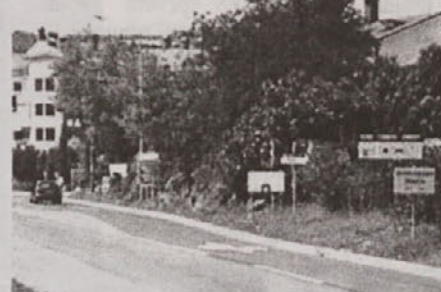
priložnostna darila, ter se popeljali s patroljno ladjo po izolskem zalivu. Poleg domačinov so si ladjo in opremo ogledali tudi številni turisti, ki so bili v prvem trenutku sicer nekoliko presenečeni nad takšno vojaško prisotnostjo v turističnem mestu, potem pa so hitro ugotovili, da se jim ni česa bati. Predstavitve je seveda služila tudi kot promocijska akcija za obveščanje mladih o vojaškem poklicu.



MALE TEŽAVE MALEGA MESTA

IZOLSKÉ USMERJEVALNE TABLE IN DRUGE MALENKOSTI

Pred tednom je bila v Primorskih novicah objavljena fotografija novih usmerjevalnih tabel v Kopru. Namen teh tabel je, da na prometno varen način informirajo in vodijo domačine in tujce do raznih objektov. Postavitvev teh je prav zaradi prometne varnosti regulirana s predpisi.

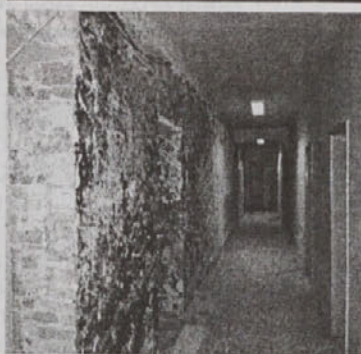


Kot je videti na zgornji fotografiji pa je v Izoli postavitvev teh prepuščena fantaziji samih postavljalcev znakov (človek dobi vtis, da je važno le to, da se plača občini primerna pristojbina), nakar se dela po mili volji. Znaki prekrivajo drug drugega ter celo prometne oznake (!).

Pozivam pristojne, da mi javno odgovorijo kdo je pristojen za izdajo dovoljenj za postavitvev takih znakov (komisija ali oseba), kot tudi za dovoljenja za zasedbo javnih pločnikov (za primer Pizzerije Gušt, kjer se sedaj invalidi z vozički z izredno težavo prebijajo naprej po pločniku). O redu na pločnikih pa dovolj pove tudi fotografija levo. Pripominjam še, da je parkirišče v kleti Zdravstvenega doma še zmeraj označeno kot javno in zavaja mnoge voznike.

Horvat Anton

KOMUNALA SE PREOBLAČI



Stari prostori Komunale na Velikem trgu so te dni pravo gradbišče, saj gradbinci opravljajo notranja dela za obnovo prostorov, ki bodo že jeseni gostili službe iz stare ribarnice (Pomorska policija, Pristaniška kapitanija). Zidovi nekdanje občine so vlažni in dobro načeti, zato bo njihova obnova kar zahteven gradbeni projekt.

IMATE SVOJ RECEPT ZA RIBJO JED, SO VAS KDAJ POHVALILI ZA VAŠO RIBJO "MOJSTROVINO" ALI PREPROSTO RADI PRIPRAVITE KAJ DOBREGA IZ RIB IN DRUGIH MORSKIH DOBROT? POKAŽITE SVOJE KUHARSKO ZNANJE NA LETOŠNJEM RIBIŠKEM PRAZNIKU!
V NEDELJO, 25. AVGUSTA, BO NA VELIKEM TRGU (od 18.30 do 20.00), TEKMOVANJE V PRIPRAVI RIBJIH JEDI.
Prijava na tel. številko 041 799 490.

NOVO!

Tudi v Reviti vrhunška kozmetika VEET

Popolna kolekcija za depilacijo



URNIK: 8 - 12 in 15 - 18, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita
Izdelki za zdravo življenje

Pokal NZS

Avtoplus Korte: Bilje 2:1 (1:0)

Strelca - 1:0 Čendak (37), 2:0 Čendak (50), 2:1 Doplihar (53).

V prvem polčasu je bila igra izredno nezanimiva, saj sta obe ekipe predvsem pazili na svoj gol. V 37. minuti pa so gostitelji izkoristili zmedo v biljenskih vrstah. Slednji so zahtevali prekršek, Kortežani pa so izpeljali akcijo, po kateri je Serdinšek nesebično podal strelcu Čendaku. Odločitev o zmagovalcu je padla že na začetku drugega dela. Po podaji s kota in gneči v kazenskem prostoru je bil najbolj prisoben Čendak, ki je z desetih metrov neubranljivo zadel gostujočo mrežo. Gostje so znižali po zadetku iz protinapada in prevzeli pobudo, vendar pa si pravih priložnosti niso priigrali.

MNK Izola

ZAČETEK DRUGOLIGAŠKEGA PRVENSTVA

V nedeljo bomo v Izoli po dolgih letih spet spremljali drugoligaški nogomet. Izolani se bodo v prvem krogu drugoligaškega prvenstva pomerili s kvalitetno ekipo **Dravinje iz Ptuja**, v kateri igra večina bivših igralcev prvoligaša CMC Publikuma.

Izolani sicer te dni končujejo dvomesečne priprave, ki so jih opravili kar na domačem igrišču in okoliških gričih. Jedro lanske ekipe, ki je tako suvereno zmagala v tretjeligaškem prvenstvu, ostaja nespremenjeno, razen **Mujkiča**, ki je odšel v Avstrijo. Zato pa so se Izolanom pridružili nekateri "prvoligaški igralci" kot naprimer **Klarica, Mehilji in Kefert**. Ob izkušenih **Boškoviču, Ružničju in Nadalu**, ter ob perspektivnih igralcev nove izolske generacije ima MNK Izola ekipo z zvenečimi imeni. Kaj bo ta ekipa sposobna opraviti v drugoligaški družini, bo nekoliko bolj jasno že v nedeljo po prvem prvenstvenem kolu, saj je ekipa v pripravljalnem obdobju igrala dokaj spremenljivo.

Za vse, ki si boste prišli ogledati krstni nastop izolskega drugoligaša še vest, da so se v upravi kluba dogovorili, da ostane cena vstopnic nespremenjena in zelo sprejemljiva: 700,00 SIT za moške in 300,00 SIT za ženske ter otroke. S to popularno potezo želijo v klubu privabiti na stadion čimveč gledalcev in glede na to, da Koper in Kozina gostujeta si bo nastop Izolanov gotovo ogledalo tudi več ljubiteljev nogometa z drugih krajev Južne Primorske.

Stadion MNK Izola, nedelja 11.8. ob 17 uri
MNK IZOLA: DRAVINJA



KAPUCINO

Sport



DRUGA LIGA - EVO NAS

Veslanje

LAHKO BI DOSEGLI ŠE VEČ

Na svetovnem prvenstvu za mlajše člane (mlajši od 23 let) v Genovi so slovenski veslači dosegli tri peta mesta, še najbližje medalji pa je bil član VK Izola, Bine Pištar v lahkem skifu. Njegova klubska sotekmovalka, Majda Jerman je bila 4. v B finalu in skupno deseta, zato je bilo razlogov za veselje v mlajšem izolskem veslaškem klubu seveda več kot dovolj. O dogajanju na svetovnem prvenstvu v Genovi smo se pogovarjali s trenerjem obeh tekmovalcev, Vladom Kruščičem.

- Slovenska reprezentanca je bila tokrat nekoliko okrnjena, saj so manjkali veslači, ki sicer še sodijo v to kategorijo a so že vključeni v delo slovenske članske A ekipe, zato verjetno niste pričakovali preveč.

- Na prvenstvo smo šli s ciljem, da bi se uvrstili med prvih deset, kasneje pa se je pokazalo, da sta bila tako Bine kot Majda sposobna uvrstitve v finale. Še posebej Binetu je dobro kazalo po zanesljivi zmagi v polfinalu.

- Takrat smo že potihem pričakovali morda celo medaljo a se ni izšlo. Ali so bile rešane možnosti za med prve tri?

- Zagotovo so bile možnosti, da se uvrsti med prve tri, vendar je najprej imel ponesrečen štart in sledilo je slabo veslanje prvo četrtino proge. Na koncu je sicer finiširal in zaostal za četrtem vsega dve stotinki.

predstavil plan dela. Brez velikih besed, kot vedno, bo osebno razpoloženje igralcev krojilo potek priprav. Veliko trenina, nekaj tekem in že bo tu prvenstvo. Kam in kako (v prvenstvu) z trenutno ni v prvem planu, dobre priprave (ekipe in uprave) bodo stvari zagotovo pripeljale v željeno smer. Normalizacija odnosov je več kot potrebna, saj bi še enoletno tavanje resno ogrozilo kredibilnost kluba. Ob vsem tem pa bodo tudi nihanja potrebna, saj brez teh je skoraj nemogoče. Po uspehu naših sosedov nam je sedaj še težje, prvi plan je zdaj njihov. Ob vseh besedah, predvsem pa ob "injekcijah" so njihove želje razumljive. Pa vendar, tudi ob vsem tem se lahko kaj hitro zalomi. Razmišljanja, predvsem pa dejstvo, da

Vse pove podatek, da je na 500 m zaostajal za vodilnim kar 24 sekund, na koncu pa je to razliko zmanjšal na vsega 11 sekund. Na 500 metrov sem bil tudi jaz s kolesom in sem ga začel vzpodbujati, tako da je na drugih in tretjih petsto metrov imel sploh najboljši čas. Res je škoda da je začel tako slabo.

- Na pogled kako je v primerjavi s konkurenco.

- Bine nima težav, saj ima vsega 69 kg, dovoljenih pa je 72,5 kg. Mnogi so morali hujšati in to prinaša pomanjkanje moči, Bine pa mirno poje dvojno porcijo in se ne redi.

- Kakšni so vašini načrti?

- Pogovarjal sem se s selektorjem Janšo, da bi morda kandidiral za člansko prvenstvo med lahkimi veslači in če ne bi šel na prvenstvo, da ga vsaj vključijo med tiste najboljše. Poleg njega je v tej kategoriji še Peskar, ki pa ima težave s kilogrami, tako da je kar nekaj možnosti za Bineta. Morda bi celo čez kakšno sezono skupaj s še nekaterimi iz njegove generacije lahko naredili dober večji čoln.

- Tudi Jermanova je pozitivno presenetila.

- Glede na čase, ki jih je dosegala zadnje čase smo računali, da bo prišla v polfinale, na koncu pa je imela celo možnost za finale. Njen problem so izkušnje, saj je šele lani prišla v naše veslanje, pred tem pa je veslala v kajaku. Če v Genovi ne bi bilo valov bi verjetno veslala bolje. Še huje se je zgodilo nemški reprezentantki, ki se je v finalu na polovici proge zaradi valov celo zvrnila in ostala brez načrtovae

medalje. Majda tudi sama ni dovolj verjela da lahko pride v finale, vendar sem pričeval, da bo prav kmalu dobila več samozavesti. V malem finalu je tudi ona slabo štartala in dobro finiširala tako da je zasedla končno 10. mesto.

- Kaj pa ostale posadke?

- Rodela je bil soliden peti med težkimi veslači, dvojni dvojec iz Ljubljane je bil prav tako peti, dvojni četverec, od katerega smo pričakovali največ pa je dejansko najbolj razočaral, čeprav so imeli najhujšo konkurenco.

- Ob prihodu s prvenstva ste pripravili sprejem in klubsko fešto. Ste se tudi tokrat kaj posebnega dogovorili?

- Seveda so ob taki priložnosti vsi zadovoljni in obljubijo marsikaj, vendar je izpolniti obljube veliko težje. Dejstvo je, da smo na tesnem s čolni in da bi tudi za oba naša reprezentanta potrebovali nova čolna, kar pomeni skupaj 15.000 Evrov, ki jih klub seveda ne premore.

- Kako ste zadovoljni z letošnjo veslaško šolo?

- Glede na splošne razmere v občini je vpis kar zadovoljiv, seveda je veliko tistih, ki pridejo k nam le poleti, nekaj pa jih bo gotovo ostalo. Dejansko bi moral znati veslati vsak otrok, ki obiskuje osnovno šolo, saj je to del splošnih veščin in spretnosti, zato smo z veseljem sprejeli vse, ki so se hoteli naučiti veslanja.



POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport

Tako, časi kislih kumaric so za rokometišče mimo. Pričele so se priprave na novo prvenstvo. Največji sovražnik, vročina, popušča in nabiranje moči bo nekoliko znosnejše. Novi trener Igor Poklar je

Koprčani niso imeli sreče pri razporedu zna odigrati pomembno vlogo. No, koprski problemi, mi to že vse poznamo.

Izolske rokometišče imajo na zalogi že nekaj kilometrov. Dekleta so bila pridna in prinesla dobro počitniško kondicijo tako, da jim je lažje. Žal je ekipa zaradi "lojalnosti do grba" nekompletna. Za razliko od drugih, predvsem pa v podporo osebnim izzivom, bodo dekleta (reprezentantke) tako kasneje okrepile ekipo. Ostale rokometne ekipe so nekoliko razgibale dogajanja s preverjeno formulo nakupa igralcev in tako bomo zopet občudovali kar nekaj rokometnih šol. Seveda, zanimivo bo mnenje stroke, toda oni so samo stroka.

<http://members.xoom.virgilio.it/ArgoCiano/>

ODBOJKA NA MIVKI ZANIMIVI BOJI VELIKO GLEDALCEV

Finale državnega prvenstva v odbojki na mivki, ki se je zgodilo konec tega tedna v Simonovem zalivu je bilo gotovo dogodek vreden ogleda. In publike je bilo tokrat za velika tekmovanja, športu pa so svoj prispevek dali še športni padalci in plesalke s svojim nastopom. Zmagali sta ekipi Fujitsu Siemens in Metropola

Finalni del državnega prvenstva je pokazal, da odbojka na mivki v Sloveniji nedvomno napreduje in da je odličnih dvojic iz leta v leto več. Tudi konkurenca je vse bolj izenačena, saj so imeli celo nosilci s svojimi nasprotniki kar veliko težav. Bolj po načrtih je šlo v ženski konkurenci. Prvi (Mercator Mentek - Ana Oblak in Mihela Sirk) in drugi nosilki (Metropola - Nataša Cingerle in Ines Udrih) sta bila v prvem krogu prosti in sta se z zmagama direktno uvrstili v polfinale.

Kar 68 minut pa je bilo potrebnih, da smo dobili prvega polfinalista pri moških. Igralca Figure sta pokazala izvrstno predstavo proti ekipi Fujitsu Siemens. V odločilnem nizu sta obe ekipi imeli kar nekaj priložnosti za uvrstitev v polfinale, po 68 minutah pa sta se s 25. točko v tretjem nizu v polfinale le uvrstila favorizirana igralca Fujitsu Siemens. V ženski konkurenci sta se v veliki finale uvrstili Mercator Mentek in Metropola. Kot že velikokrat v letošnji sezoni, sta se tudi tokrat obe poraženi ekipi v tekmah za polfinale preko repasaža brez večjih težav ponovno uvrstili v polfinale, kar kaže na to, da so štiri ekipe v letošnji sezoni le malce odstopale od preostalih.

Seveda pa je veliko število gledalcev videlo še vse kaj drugega, kot samo odbojko na mivki. Med odmori so gledalce zabavale plesne skupine in svetovni prvaki v "break danceu", nastopila je celo prava plesna skupina s Kube, ki je razgrela celo vsega hudega vajene domačine, vsekakor pa je bil najbolj navdušujoč prihod treh padalcev iz Lesc, ki so so se v popolni temi spustili na osvetljeno odbojarsko igrišče in potem s Kubankami še zaplesali. Medtem pa so igralci odigrali zadnje tekme. V tekmi za tretje mesto sta Kaminčanki Vesna Puketa in Urša Podlesnik presenetili z izvrstno igro, tako da sta Ana Bojinovič in Andreja Vodeb tokrat izgubili že dve sezoni "rezervirano" tretje mesto



Malce lažje sta v moški konkurenci do bronaste kolajne prišla Alojz Kerec in Andrej Tot. Prava poslastica pa sta bila oba finala, še posebej ženski.

Po prvem nizu sicer ni ravno kazalo na presenečenje, saj sta Ana Oblak in Mihela Sirk trdno obvladovali položaj in zanesljivo večali prednost ter niz dobili s petimi točkami prednosti. Odločitev je padla v začetku drugega niza, ko sta igralci Metropole zaigrali resnično izvrstno, tudi sreča je bila na njuni strani. Nataša Cingerle in Ines Udrih sta si priigrali visoko prednost, ki jo nasprotniki do konca niza nista uspeli nadoknaditi. Tekma je bila do konca zelo izenačena, vendar sta Nataša in Ines tokrat upravičeno slavili.

Tudi moški finale je bil vse prej kot dolgočasen. Nobena od ekip si ni pridobila nikakršne prednosti, borbenost je bila na višku, k izvrstnemu vzdušju pa so obilno prispevali tudi številni gledalci med katerimi sta bila tudi županja Izole, Breda Pečan in župan Kamnika, Tone Smolnikar, ki je tudi vodilni človek tega zanimivega tekmovanja. Na koncu prvega niza moškega finala so bili bolj veseli navijači Davida Sevnikarja in Roka Satlerja, ki sta prvi niz dobila tudi ob pomoči sreče z 29. točko. Tudi drugi niz je bil zelo borben, le da sta prva favorita nekaj lažje nabirala prednost in na koncu potrdila premoč na letošnjih turnirjih Siemens mobile beach volley cup 2002.



Izidi, ženske - za 3. mesto: Koda Coppertone - Vulkanizerstvo Žavbi 1:2 (14:21, 23:21, 13:15); finale: Mercator Mentek - Metropola 1:2 (21:16, 17:21, 13:15); moški - za 3. mesto: Tabor sport - Kamin 0:2 (17:21, 19:21), Fujitsu Siemens - Pomurka Agens 2:0 (29:27, 21:15). (bm)



STE STARI MED 15 in 17 LET ? BI SE RADI NAUČILI VEŠČINE METANJA ZASTAV ?

Če sta na obe vprašanji odgovorili z **DA**, pokličite na 041/613 299, kjer boste dobili dodatne informacije .

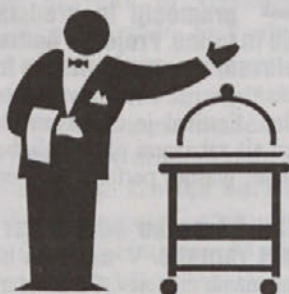
VABILO VELJA ZA FANTE IN DEKLETA !

Tečaj bo potekal med 9. in 16. septembrom v Tolentinu (Italija).
Stroške bivanja, prevoza in tečaja krije pobratena občina Tolentino.

**SREDNJA GOSTINSKA IN
TURISTIČNA ŠOLA IZOLA**
Prekomorskih brigad 7, 6310 Izola
RESTAVRACIJA RIVIERA IZOLA



**NUDIMO VAM NEDELJSKA
KOSILA ZA SAMO
1.000,00 SIT**

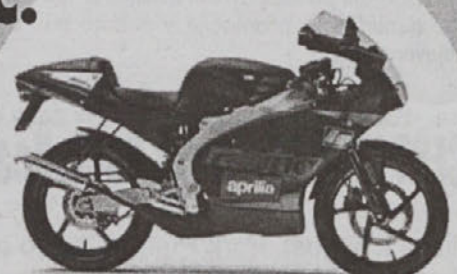


**REZERVACIJE IN INFORMACIJE
NA TEL. ŠT.: 05/64 18 729**

MOTOMAXX

**RS 50 L.C.
Racing
49 CCM**

- DVOTAKTNI VODNO HLAJEN
- ŠEST STOPENJSKI MENJALNIK



INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA (poleg novega kompleksa DROGE)
tel. 05/ 640 42 53

Prejeli smo

POVABILO NA DOPUST

Zaradi spoštovanja do bralk in bralcev našega Mandrača, ki si zagotovo zaslužijo nekoliko miru in predaha vsaj v tem izrazito dopustniškem avgustu, sem se odločil, da ne bom takoj odgovarjal na vedeževalsko pismo mojega kolega predsednika izolske LDS Igorja France. Glede na to, da marsikdo ni razumel, kaj je hotel v svojem pismu sploh povedati, bom takoj po dopustih poskrbel za vsa potrebna pojasnila v argumentiranem odgovoru.

Ta čas pa želim v imenu Združene liste socialnih demokratov Izola in v svojem imenu vsem Izolankam in Izolanom, da bi se lepo imeli med svojim dopustom, kjerkoli ga že boste preživeli, se zares odpočili po celoletnih delovnih naporih, si napolnili baterije in dočakali september polni energije in novih idej. Uživate in pozabite na vsakdanje skrbi, saj jih je med letom dovolj in preveč!

Prisrčen dopustniški pozdrav,

Lucio Gobbo, predsednik ZLSD Izola

mediteran

festival

MEDITERAN FESTIVAL

Četrtek, 8. avgust, Manziolijev trg ob 21.30

Deobrat Mishra Group - Indija

Pred slabim letom smo občudovali njegovo mojstrstvo na sitarju, ko je nastopil s svojo indijsko skupino v Besenghijevi palači. Zadnja leta je bil redno imenovan za prvega virtuozna sitarja v Indiji, tokrat pa bo na Manziolijevem trgu, v sklopu mini slovenske turneje, nastopil z dvema znanima italijanskima jazz glasbenikoma. Deobrat Mishra Group so: Deobrat Mishra - sitar, Luca Calore - kitara in Sergio Pavanati - tabla
vstopnina: 1.000 Sit



Petek, 9. avgust, Manziolijev trg ob 21.30

Värttinä - Finska

Eno največjih imen Finske, če ne kar Skandinavske glasbene scene. Tri pevke in skupina imajo za seboj milijonske naklade nosilcev zvoka in še več nastopov tudi na največjih festivalih, kot je bil tisti v San Paolu pred 300.000 poslušalci. Rezervacije za njihov edini koncert v Sloveniji doslej prihajajo vseh koncev Slovenije in tudi iz tujine zato toplo priporočamo, da si rezervirate prostor na trgu dokler še imate možnost za to. Obeta se vrhunsko glasbeno doživetje.

vstopnina: 2.000 Sit (v primeru dežja bo koncert v Kulturnem domu Izola)



Sobota, 10. avgust, Manziolijev trg ob 21.30

Bratko Bibič & The Madleys - Slovenija

Harmonikar ki je pred četrto stoletja ustanovil skupino Begnograd iz njo temeljito prevetрил slovensko glasbeno sceno je danes eden mojstrov jazzovske harmonike v Evropi. Skupaj skupino The Madleys je pravkar izdal izvrsten album, ki ga kritiki po vsej Evropi hvalijo na vso moč. Ne zamudite te promocije v soboto na Manziolijevem trgu.



Sobota, 10. avgust, Plaža Simonov zaliv ob 21.00

KONCERT NA PLAŽI - Sank Rock, Heaven X

Nedelja, 11. avgust, Park Pietro Coppo ob 10.00

Poletne KOPALNE GODBE

Pihalna godba Boršt - sv. Lazarij

MANDRAČ NA DOPUSTU

K sreči se je zgodilo tako, da je v četrtek, 15. avgusta dela prost dan (Marijino vnebovzetje) in si bo uredništvo Mandrača lahko privoščilo edini teden dopusta v tem poletju.

Vsem, ki nimate te sreče, da bi bili naslednji teden na dopustu se za odsotnost oopravičujemo in obljublamo, da bomo vse zanimive članke objavili v številki, ki bo izšla, 22. avgusta, dan pred Ribiškim praznikom.

Prijetno poletje vam želimo in vse najboljše do naslednje številke.

Uredništvo

Petek, 16. avgust, Manziolijev trg ob 21.30

KATALENA - Slovenija

Polona Janežič (klaviature, tolkala), Vesna Zornik (vokal), Boštjan Gombač (klarinet, flavte, tolkala, vokal), Tibor Mihelič (bas kitara, tolkala), Boštjan Narat (kitara, mandolina, klaviature, vokal), Robert Rebolj / bobni, tolkala

V skupini Katalena so se skupaj znašli glasbeniki iz zelo raznolikih glasbenih okolij, ki svojo ustvarjalno energijo skozi obdelavo ljudskega materiala združujejo v samosvoj glasbeni hibrid. Vsi sodelujoči so sicer aktivni tudi v drugih zasedbah različnih glasbenih vrst (Sifltrom, Terra mystica, Niwt, Bast, Terrafolk, Moj boogie band, Melodrom)



Sobota, 17. avgust, Manziolijev trg ob 21.30

FINALE MEDITERANA BRATSCH - Francija

To kar igrajo Bratsch je pravzaprav ciganska glasba, čeprav jo igrajo na svoj, predtradicionalni način, kot sami radi porečejo. Izvrstni glasbeniki in še boljši zabavljači znajo biti Bratsch, njihova glasba je polna emocij in virtuoznega muziciranja ter petja. Tako so prepotovali ves svet, posebej pa celo Evropo in povsod iskali sodelovanja z najboljšimi glasbeniki, ki so potem sodelovali pri njihovih številnih projektih in albumih.



Sobota, 17. avgust, Plaža Simonov zaliv ob 21.00

KONCERT NA PLAŽI - FINALE

Nedelja, 18. avgust, Park Pietro Coppo ob 10.00

Poletne KOPALNE GODBE

Pihalni orkester Sentjanž pri Dravogradu



Final Flash City 3.1

Sobota, 14. avgust 2002

The Final Flash je vsakoletni multidisciplinarni umetniški festival, namenjen podpori, promociji in predstavitvi mladih inovativnih ustvarjalcev iz Slovenije in tujine. Projekt v Ambasadi Gavioli jim omogoča druženje, različna sodelovanja ter medkulturno izmenjavo umetniških vizij.

Projekt, ki ga pripravlja Mc Flasher se v AG odvija že tretje leto zapored, vseskozi je odziv obiskovalcev odličan. Festival je edinstven klubski dogodek, ki se lahko primerja s sorodnimi open air zabavami plesne glasbe, saj poleg notranjih plesišč nudi tudi zunanje dogajanje; glasbo, performanse ter sončni after s sladolednim vrtnom in vodno zabavo.

Letošnji Final Flash City 3.1 se bo odvijal kar na petih plesiščih in v dvajseturnem časovnem razponu. V tem času bo nastopilo večje število že uveljavljenih, pa tudi manj znanih didžejev. Osrednja zvezda večera je Jay Denham, ki prihaja iz Detroita. Poleg tega se bo tekom prireditve odvijalo več različnih performansov, modna revija, masažni salon, idr. Klubaska novost tega večera pa je posebno plesišče, namenjeno nekoliko bolj eksperimentalni elektronski glasbi. Dogodek je dobrodelne narave, finančni prispevek je namenjen iglaskemu študiju Mc Flasherja v Kanadi.

Kulturni center Izola v sodelovanju s JSKD Izola

Vabimo vas na otvoritev razstave

Kulturnega društva slikarjev amaterjev Tolminske
v petek, 9. avgusta 2002 ob 20.00
v Gregorčičevi ulici 21.

Vijudno vabljeni!

Urnik: 18.00 - 21.00



galerija INSULA

napovedujemo otvoritev razstava
v petek 16. avgust ob 20.00

MLADI

Beti Bricelj, Zakonjšekl Joni, Klemen Gorjup, Klavdij Zalar in Tilen Žbona.

galerija ALGA

EX TEMPORE 2002



kavarna ZVON

Razstavlja

Darjo Gregorič

V sklopu jubilejnega 50. ljubljanskega poletnega festivala

CAROBNI ZVOKI HARFE Z OBALE NA LJUBLJANSKI GRAD

Na letošnjem sedmem "Glasbenem juliju na obali" je po mentorstvom naše priznane harfistke Rude Ravnik Kosi šele drugič potekal tudi tečaj harfe. Med 53 izbranimi mladimi glasbeniki, ki so svoje izjemne sposobnosti izkazali na osmih koncertih v Koprju in Hrvatinah, Bernardinu, Italijanskih Miljah, v Izoli in Piranu, so bile tudi mlade harfistke deležne številnih pohval, nagrad in priznanj. Svojevrstno priznanje, ki glasbenikom pomeni veliko več kot "papirnata diploma", pa so koncertni nastopi v živo. V začetku avgusta je tovrstna čast na pobudo Tomaža Lorenza (umetniški vodja Glasbenega julija na obali) doletela mlade harfistke Anjo Gaberc, Marino Ružič, Katjo Skrinar in Urško Križnik, ki so prvič koncertirale na ljubljanskem poletnem festivalu. Prijeten poletni večer, medijsko promoviran s simboličnim naslovom "(G)rajske harfe", v nabito polni koncertni dvorani na ljubljanskem gradu, je ponudil izjemno glasbeno doživetje. Obetavne mlade harfistke so v prvem delu koncerta muzicirale solistično, v drugem delu pa je harfa zazvenela v zanimivo oblikovanem kvartetu. Izolska harfistka Anja Gaberc (roj. 1983) je na ljubljanskem koncertu nastopila solistično z dvema zahtevnima skladbama (A. Hasselmans - Molitev, Z. Ciglič - Adagio amoroso) in poslušalce navdušila z dovršeno tehnično izvedbo in muzikalnostjo. Na svoji dosedanji glasbeni poti je mlada izolska harfistka zbrala že prek trideset samostojnih nastopov, veliko pa nastopa tudi v komornih zasedbah. Glasbenega julija na obali se je letos udeležila že tretjič.

kino ODEON

ČETRTEK, 8.8., PETEK, 9.8., SOBOTA, 10.8. in NEDELJA, 11.8.2002

BLADE 2 (Blade 2), ZF grozljivka, ob 19.00

Režija: Guillermo del Toro

Vloge: Wesley Snipes, Kris Kristofferson, Ron Perlman in drugi;

TO SLADKO BITJE ob 21.00

(The Sweetest Thing), romantična komedija

Režija: Roger Kumble

Vloge: Cameron Diaz, Christina Applegate, Thomas Jane, Selma Blair;

PONEDELJEK, 12.8. in TOREK, 13.8.2002

TO SLADKO BITJE romantična komedija, ob 19.00

BLADE 2 ZF grozljivka, ob 21.00

SREDA, 14.8.2002

TO SLADKO BITJE romantična komedija, ob 19.00

Letos ostajamo v stiku s filmsko umetnostjo tudi v vročih večerih v ohlajeni dvorani!

Art KINO - Odeon

sreda 14.8. ob 21uri

mala poletna oscariada - filmi, ki ste jih letos zamudili na premieri!

Monumentalna filozofsko fantazijska pustolovščina, oscarji 2002 za glasbo, kamero, vizualne efekte in masko.

GOSPODAR PRSTANOV - THE LORD OF THE RINGS:

1. del BRATOVŠČINA PRSTANA - THE FELLOWSHIP OF THE RINGS - Režija: Peter Jackson / Igrajo:

Liv Tyler, Elijah Wood, Christopher Lee, Billy Boyd, Ian McKellen, Ian Holm,

Nenavadni film, nekakšna filozofska nadgradnja Harryja Porterja. Ppravilni svet hobitov, škratov, vilinskih bitij, ork in podobnih v izmišljenem svetu dobrega in zla je zaživel v filmski podobi novozelandskega režiserja Petra Jacksona (poznamo ga po odlični drami "Božanska bitja"). Od leta 1954, ko je prvič izšla Tolkienova saga Gospodar prstanov, je knjigo prebralo več kot 100 milijonov ljudi po vsem svetu. Njegovo delo je pustilo pečat na številnih generacijah bralcev in postavilo merila fantastičnega žanra; hkrati pa je slavospev zvestobi, prijateljstvu in pogumu. Miti in bitja, ki jih je ustvaril Tolkien, so tako veličastni, da je filmska industrija potrebovala kar štiri desetletja, preden je prišla na tako stopnjo razvoja, da jih lahko oživi na filmskem platnu. Tako obsežen projekt je lahko udejanji le filmski vizionar Peter Jackson, ki se je lotil snemanja treh filmov ob enem, da bi verodostojno upodobil Tolkienov veličastni ep. Drugi del "Gospodarja prstanov" pričakujemo januarja 2003.

ČETRTEK, 15.8.2002

TO SLADKO BITJE romantična komedija, ob 19.00

BLADE 2 ZF grozljivka, ob 21.00

BORZA ZNANJA IZOLA MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

Oktobrske revolucije 1, 6310 Izola,
e-mail: izola@borzaznanja.mss.edus.si
vsak delavnik od 8 do 13 ure
v sredo od 8 do 13 ure in od 16 do 18.30 ure

BORZA
ZNANJA

Želite postati član primorske Borze znanja? Pokličite Borzo znanja v Izoli ter zaupajte nam željo po znanju, informacijah ali spretnostih. Zaposlili vas bomo za nekaj osnovnih podatkov, s katerimi bomo previdno ravnali. Če med našimi člani ni oseb, ki bi zadovoljevali vašim potrebam, se bomo potrudili in jih poskusili najti s pomočjo oglaševanja v medijih.

Oglaševanje je anonimno in brezplačno!

Ponudba naših članov je zelo pestra in zanimiva. Med drugim vas lahko naši člani poučijo: * Kako leteti z jadrnim padalom * Znanje rolanja, gimnastike in odbojke * Kako boljše spoznati tehniko ribolova * Znanje striženja, friziranja, ličenja ter zdrave prehrane * Ponujajo pa vam tudi znanja vodnih športov-potapljanja * Znanje tujih jezikov, pomoč pri konverzaciji

In po čem naši člani povprašujejo? * Znanje solo petja * Vse o budistični meditaciji * Doživetja popotovanja po Bahamskih otokih * Vse o znanju bio-kmetijstva * Vse o tehniki RESALJE-ja * Znanje romunskega jezika (obojestranski prevodi) * Znanju starogrškega jezika * Našo članico zanima kje bi dobila kefirjevo gobico za izdelavo kefirja....

..... in še mnogo več. MENJAJ ZNANJE; NE SANJE!

Če želite izvedeti kaj več, nas pokličite na tel. št. 05/ 66 31 282 ali pa nas obiščite v Matični knjižnici Izola, ki domuje v Ul. Oktobrske revolucije 1. Dosegljivi smo vsak delavnik od 8. do 12. ure ter ob četrkih še popoldan od 18. do 20.00 ure.

OBČINA IZOLA

Občina Izola na podlagi določil Pravilnika o oddajanju poslovnih stavb in poslovnih prostorov v najem (Uradne objave št. 13/95 in 14/98) in sklepa komisije za oddajanje poslovnih prostorov v najem objavlja

JAVNI RAZPIS

za zbiranje pisnih ponudb za oddajo poslovnih prostorov v najem v Izoli:

A.) PREDMET RAZPISA JE UREJENI POSLOVNI PROSTOR Z UPORABNIM DOVOLJENJEM

Trubarjeva 4, velikosti 32,13 m²
Izklicna cena mesečne najemnine je 46.122,48 SIT (cena brez DDV)
Namen: pisarna, trgovina z neživilni ali druga storitvena dejavnost

I. RAZPISNI POGOJI

- Občina bo po izbiri najemnika (po koncesionarju) pričela s postopkom pridobivanja ustreznih dovoljenj za ureditev prostorov pod točko "A" in ga usposobila z lastnimi sredstvi.
- Občina nima nikakršne odškodninske odgovornosti do izbranega najemnika zaradi morebitnega dalj časa trajajočega postopka urejanja prostorov.
- Najemna pogodba bo pa sklenjena z izbranim najemnikom za nedoločen čas v obliki notarskega zapisa po končani usposobitvi prostora. Stroške notarskega zapisa plača najemnik. (Izlicitirana najemnina se usklajuje z rastjo drobno prodajnih cen.)
- Na razpis se lahko prijavijo domače pravne in fizične osebe.
- Ponudnik mora v odprtem razpisnem roku vplačati varščino v višini treh mesečnih izklicnih cen najemnine. Varščino je treba vplačati na naslov Stavbenik, Servisne Storitve d.o.o. Koper TRR. 02236 0017055945, s pripisom "vplačilo varščine" in naslov poslovnega prostora na katerega se varščina nanaša.
- Izbranemu ponudniku se bo varščina poračunala z najemnino, ostalim pa bo vrnjena v 14 dneh po opravljeni izbiri. Izbranemu ponudniku se bo v primeru podražitev najema, varščina do izrabe revalorizirala za enak odstotek. V primeru, da izbrani najemnik odstopi od najema ali v določenem roku ne podpiše najemne pogodbe, zapade varščina v korist Občine Izola. V tem primeru je dolžan poravnati tudi stroške projektiranja.
- Rok za oddajo ponudb je 15 dni od dneva objave.
- Ponudnik, ki ima ob prijavi na razpis do Občine Izola nepravilne obveznosti, do koncesionarja pa nima poravnanih vseh obveznosti iz naslova najemnin že najetih prostorov, bo izločen iz postopka izbire za najem po tem razpisu.
- Ponudnik mora predložiti program dejavnosti, ki jo bo izvajal ter navesti višino najemnine, ki jo ponuja in jo je pripravljen plačevati na način in pod pogoji določenimi z najemno pogodbo.
- Prednost pri izbiri ima tisti ponudnik, ki je ponudil višjo ceno najemnine in boljši program dejavnosti v najetem prostoru.

I. DOKAZILA

Ponudnik mora ponudbi za najem prostora priložiti:

- potrdilo o vplačani varščini
- izpisek iz registra podjetij, samostojni podjetnik potrdilo o priglasitvi dejavnosti
- fizične osebe morajo priložiti potrdilo o državljanstvu
- potrdilo Občine Izola (izda ga Urad za finance), da ima plačane vse obveznosti do Občine
- potrdilo koncesionarja Stavbenik - Servisne storitve d.o.o. Koper, da ima poravnane obveznosti iz naslova najemnin, (če ponudnik ni najemnik zadostuje izjava, da ni najemnik in da nima nepravilnih obveznosti).
- nepopolne ponudbe ne bodo upoštevane

II. DOSTAVA PONUDBE

Ponudbo z dokazili je potrebno dostaviti v razpisnem roku v zaprti kuverti na naslov Stavbenik - Servisne storitve d.o.o. Koper, Ul. 15.maja 16, Koper z oznako

"javni razpis - ne odpiraj"

Morebitne informacije ali ogled je možno dobiti na tel. 640-39-53 ga. Slavica Kovačević.

O izbiri bodo ponudniki obveščeni v 15 dneh po opravljeni izbiri.

Predsednik komisije
Branko Mahne



Z GUŠTOM NAREJEN GUŠT

Izola je dobila zares lepo urejen lokal v središču mesta. Po vzoru na podobne lokale (npr. Piazza v Ljubljani) je isti oblikovalec uredil nekdanjo Pizzeria Palma, ki je sicer v lasti HTP Belvedere.

Preuredil jo je v klasično mediteransko ulico v kateri seveda ponujajo pizze pa tudi različne vrste testenin pa ne le to ampak še celo vrsto klasičnih jedi in mediteranskih kulinarčnih posebnosti. Seveda tudi na vegetarijance niso pozabili. V obnovo lokala so HTP Belvedere kot lastnik prostora in pogodbeni partnerji (Antolovič, Kadič) vložili več kot 20 milijonov tolarjev, pogodbo pa so sklenili za dovolj dolgo obdobje, da bodo lahko obrnili vložek v opremo lokala.

Na otvoritvi se je zbralo lepo število povabljenec med katerimi je bilo tudi veliko lokalnih oblastnikov in politikov, zdaj pa je usoda lokala prepuščena njegovim upravljalcem in bolj običajnim ljudem, ki ga bodo izbrali za svojega.



PO SLEDEH SKRITEGA LISTKA



V prejšnji številki smo zapisali in pokazali listič s sporočilom v arabskem jeziku, ki ga je v eni od izolskih hiš našel delavec, ki je popravljaval električno napeljavno. Listič je bil dobro prepognjen in zaščiten s polivinilom, spravljen pa je bil v odprtino za električna stikala.

Prosili smo za pomoč pri odkrivanju vsebine sporočila in dobili celo vrsto pojasnil, ki pa se med seboj delno razlikujejo. Vsi, ki so nam pomagali (med njimi je bil tudi koprski hodža) so povedali, da gre za običaj, ki ga muslimanski svet dobro pozna

ima pa podobno funkcijo kot je razpelo v krščanskem delu sveta, saj naj bi hišo varoval pred vsem slabim. Čeprav je bil listek nekoliko poškodovan so vsi razbrali, da gre za verze iz korana in sicer za uvodni del iz takoimenovanega "pristopa". Marjetka Popovska, ki je za pomoč prosila koprskega hodža je še povedala, da gre za običajna sporočila in dobre želje, precej bolj previdna pa je bila Faila, ki je tudi sama muslimanka in dobra poznavalka arabščine. Zapisala je, da gre res za nekaj verzov iz korana, omenjenih pa je tudi nekaj imen in sicer Hajrija (žensko ime) in Refik (moško ime). Ob tem pa je še pripisala: Za listek bo najbolje, če ga sežgete, saj gre za ukvarjanje z nevidnimi bitji "dzinni". To muslimani še kako dobro poznamo in ne pomenijo nič dobrega. Listka se takoj znebite in sicer tako, da ga zažgete na ognju TAKOJ !!!

Faila nas je kar malo prestrašila a je usoda poskrbela za nas, saj listka, ko smo ga hoteli zažgati, nismo več našli. Zdaj pa bo kar bo.

KRIMINALIJE

NEPOVABLJEN GARDEROBER

Neznani storilec je v enem od izolskih lokalov vstopil v odprto garderobo in tam ukradel tri ženske denarnice tam zaposlenih delavk. V denarnicah so bili seveda tolarji, evri, bančne kartice in osebni dokumenti. Skupaj s temi stvarmi so noge dobili tudi mobilni telefoni.

NA PLAŽI NA STRAŽI

Očitno se bodo morali kopalci organizirati tako, da bo eden med njimi vedno na straži in bo varoval lastnino tistih, ki bodo v vodi, pod tušem ali pri sladoledarju. Nepridipravi so namreč tako dobro organizirani, da vsako najmanjšo priložnost izkoristijo za prisvajanje tuje lastnine.

Najprej je na eni od izolskih plaž neznanec ukradel denarnico s tolarji, euri, forinti, bančnimi karticami in ključi vozila.

Na isti plaži je turistom iz notranjosti dežele neznan storilec ukradel nahrbtnik v katerem so bili osebni dokumenti, kartice in 40 tisoč tolarjev, več telefonov, bančnih kartic in denarnic. Tudi previdnost s skupnim varovanjem predmetov ni bila dovolj.

Mimogrede pa je nekdo tuji turistki iz hotelske sobe ukradel denarnico z Evri in tolarji ter vsemi dokumenti, seveda.

RAZSELJENA OSEBNOST

Mlad Izolan je vozil neregistrirano kolo z motorjem in policist ga je seveda ustavil. Povprašal ga je o osebnih podatkih in motorist, ki je vozil brez čelade in brez ustreznega izpita se je tako zmedel, da je namesto svojih dal osebne podatke svojega bratranca. Seveda so to policisti hitro odkrili in ker obstaja sum, da je bil motor ukraden ga čaka zelo zanimivo srečanje s sodnikom za prekrške. Nekaj je zanesljivo: prav poceni ne bo šel skozi.

NEVARNA HIŠA

Bivši mož in bivša žena sta se srečala zato, da uredita nekatere stvari v zvezi s skupno lastnino, med drugim tudi v zvezi s hišo, ki je zdaj naprodaj. Očitno pa ni šlo vse tako zlahka, saj je bivši mož bivši ženi začel groziti z maščevanjem in celo s smrtjo. Ker gre za preveč resno zadevo bo stvar skušal rešiti tožilec.

BABYLUZER

Turist iz Kranja je bil na plaži Hotela Delfin, ko je nanadoma opazil, da sta se mu izgubila otroka. Eden ima 9, drugi pa 7 let. V iskanju so mu pomagali policisti in eden od dečkov je otroka našel v peskovniku Hotela Simonov zaliv ter ju vrnil zaskrbljenemu očetu.

MALO JE POZABIL

Obiskovalec takoimenovane ribje osmice je sporočil, da mu je nekdo med 1 in tretjo uro ponoči ukradel kolo z motorjem. Dečki so prišli na ogled kraja in ugotovili, da ga je okradeni v resnici posodil bratranec.

IZOLANI PRED SODNIKI

Pred dnevi so na koprskem sodišču začeli soditi skupini devetih obtoženih preprodajalcev heroina in kokaina, ki so jih prijeli lani novembra in takrat so kriminalisti zatrtili, da gre za eno najbolje organiziranih kriminalnih združb pri nas. Od devetih obtoženih jih je v priporu sedem, med njimi tudi D.B. iz Izole in B.O. z začasnim bivanjem v Izoli. Drugi so iz Kopra in drugih slovenskih mest. Prav Izolana bremenijo organizirane oblike kaznivega dejanja trgovine z mamili in nedovoljene proizvodnje in prometa z orožjem. Seveda pa so do konca postopka vsi nedolžni, zato smo njihova imena zapisali zgolj z začetnicami.

NOVICE SPLOH NI BILO

Naš sodelavec je prišel s fotografijo avtomobila brez koles, ki ga je nekdo postavil na opeke, ter povedal, da je vsa štiri kolesa opazil v notranjosti avtomobila. Nnaslednji dan smo izvedeli, da je kolesa v avtomobil spravil lastnik sam. Zakaj to počne nismo čisto razumeli, fotografijo pa objavljamo zgolj zato, ker je zanimiva.



IZ PROMETNE BELEŽKE

Tokrat smo iz zapisnikov o opravljenih nadzorih voznikov izbrali naslednje:
- voznik je napihal le 0,25 g/kg alkohola, odredili so pregled glede mamil
- en voznik je vozil brez vozniškega dovoljenja
- voznik iz Ljubljane je prevozil rdečo luč na semaforiziranem križišču, nima vozniškega dovoljenja in tudi avtomobil ni registriran
- voznik iz Kopra je vozil neregistrirano vozilo brez registrskih tablic in mimogrede napihal 0,95 g/kg

ŠE UKRAJINKAM KRADEJO

Neznani storilec je preko noči na nepojasnen način iz stanovanja v Izoli ukradel več različnih predmetov; od zlatnine, denarja, do likalnikov in parfumov. Dekleta iz Ukrajine, ki so tam nastanjena, je oškodoval za 650.000 SIT.

NI KAMPIRAL

Neznanec je na Šaredu preko noči s kamnom razbil plastična stekla na kamp prikolici, vstopil in jo preiskal, vendar ni nič odnesel. 53-letnega Izolana je oškodoval za 40.000 SIT.

ŠE BENDOM KRADEJO

Neznani storilec je preko noči v Ankaranu na javni prireditvi, ki so jo organizirali člani skupine Red Eye iz Izole, iz nepospravljenega montažnega odra ukradel mešalno mizo s kovčkom in 26-letnega lastnika iz Ljubljane oškodoval za 300.000 SIT.



Želite, da Vas spoznajo in najdejo na svetovnem spletu.

Veliko Izolanov je že na naši strani.

goldenINDEX

Austria: +43 664 617 38 21
Slovenia: +386 40 532 180
[http:// www.goldenINDEX.com](http://www.goldenINDEX.com)
e-mail: alfred.pendl@goldenindex.at

MALI OGLASI

- **Prodaj mobilni telefon** Ericsson R600, praktično nov (star niti mesec dni). Cena po dogovoru. Tel.: 041/287-905
- Enosobno, komplet opremljeno **STANOVANJE oddam dvema študentkama** v Ljubljani (bližina Tivolija). Tel.: 641 30 35 ali 031 892 823.
- Ugodno **PRODAM BOBNE**, črne barve Power Special Jamaha (5 kosov) s stojali in činelami, malo rabljen. Informacije na tel.: 041 590 352
- **STAREJŠI OSEBI ali ZAKONSKEMU PARU** po dogovoru nudim pomoč. info: 01/ 256 11 70
- **KUPIM ENOSOBNO** stanovanje v Izoli ali Kopru. tel 031/ 388 766
- **OPREMLJEN VIKEND** 15km iz Ljubljane zamenjam za večsobno stanovanje z garažo v Ljubljani ali prodam. tel: 05/ 641 44 22
- Ugodno **prodaj šestkotno raztegljivo mizo** za jedilnico. Še zapakirana, popolnoma nova. tel 6417601
- **INSTRUIRAM KEMIJO - tel. 041 382 536**
- **PRODAM** malo rabljen **LIKALNI STROJ ELNA** za polovično ceno. tel. 041 707 621
- Rabljeno a dobro ohranjeno **KUHINJO, prodam** Tel.: 641 93 20 (popoldne)
- **Kupim SKUTER** (z dokumenti) do 200.000 Sit. Tel.: 041 821 442
- **Opel kadet S**, letnik 82, registriran - PRODAM. Cena 50.000 Sit (petdeset tisoč tolarjev). Tel.: 031 95 00 68 ali 040 39 85 09
- **PRODAM JADRNICO HARLEY**, 7m (IZ-332), Motor Diesel BMW-7D, Tomos4 - Roll Flok - Nova jadra - Avtopilot Autohelm. Vse v odličnem stanju! info: 041 523 079
- **Ugodno prodaj KOMBI DAF 400**, letnik 1994, 220.000 km, registriran do julija 2002, povišan, podaljšan. Tel.: 041 476 044
- **Koncertni klavir YAMAHA G2** - ODLIČEN prodam. Po registru ima 6 let, igral je pol leta. Dimenzije 175x155 mm, črne barve. Zelo ugodno (10.000 EUR) Tel.: 041 719 160

MANDRAČ

je tednik Izolanov
Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,
M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com
Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.
Založnik / elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010
elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com
TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

VIII. MEDITERAN FESTIVAL

ČETRTEK, 8. 8. - ob 21.30

DEOBRAT MISHRA GROUP

Deobrat je bil nekajkrat razglašen za prvega virtuozita sitarja v Indiji. Prihaja iz dežele Benares, tam kjer se je rodila vsa glasba sveta. Skupaj s kitaristom in tolkalcem bo Manziolijevemu trgu vili novo dušo. Vstopnina: 1.000 Sit



PETEK, 9. 8. - ob 21.30

VÄRTTINÄ

Največje ime letošnjega Mediteran festivala. S Finske prihajajo tri izvrstne pevke in brezhibna spremljevalna skupina, ki jo zamažajo nabijajo mnogi evropski festivali. In zakaj ravno na Mediteran festival? Ker bodo v Izoli imeli tudi 2 dni počitnic, v petek zvečer pa naredili spektakel, ki ga ne bi smeli zamuditi. Glede na to, da prihajajo rezervacije za koncert iz vseh sosednjih držav pohitite, sicer boste zamudili koncertni dogodek tega leta. Rezervacije dobiti le v Graffitu na tel. 6418 303. Vstopnina: 2.000 Sit



SOBOTA, 10. 8. - ob 21.00

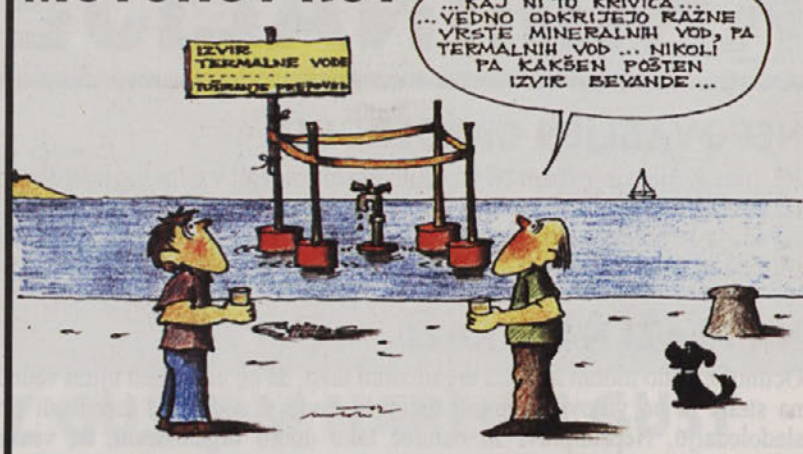
BRATKO BIBIČ & THE MADLEYS

V sedemdesetih je ustvaril prvo slovensko world music skupino Bagnograd. Potem pa je postal harmonikarski virtuoz, se približal jazzu in filmski glasbi, zdaj je s skupino Madleys posnel eno najboljših slovenskih etno jazz plošč tega leta. Bratko bo s skupino predstavil prav to ploščo in jo pospremil z glasbeno spremljavo za nemi film.

VSTOPNINA: 1.000 Sit



MOTOHOV KOT



OKREPČEVALNICA
RISTORO
KORALA
EX VIDA

S. Živkovič / Alietova 3 / Izola / tel.: 05/ 641 70 76
Vabimo na prijetno poletno posedenje na senčnem vrtu in dobro hrano po zmernih cenah!

GRILL-PIZZE-RIBE

Autoin

PRODAJA, ODKUP, PREPISI IN MENJAVA OSEBNIH VOZIL, AVTOVLEKA
tel / fax: 05/ 641-76-12, GSM: 041/ 703 619 GSM: 041/ 713 811

CITROEN AX 1.4D 5V 129.000 km l. 93	420.000 SIT	ROVER 214 SI (KLIMA) reg 01/03, 194	640.000 SIT
PEUGEOT 106 1.1 XR 5V, 116.000 km l. 94	460.000 SIT	JAGUAR 3.6 SOVEREIGN L89	1.680.000 SIT
CITROEN ZX 2.0 VOLCANE, l. 92	645.000 SIT	OPEL KADETT 1.4 LS 157.000 km, L90	185.000 SIT
LANCIA THEMA 2.0 16V TURBO, l. 93	690.000 SIT	R.CLIO 1.2 3V (MOŽNOST LEASINGA), l. 00	1.350.000 SIT

Finor d.o.o., Pristaniška ulica 14, Koper 6000, Tel.: 05 639 83 61, Fax: 05 639 72 64



Vročje je!

Privoščite si :

avto s klimo,

poslovne prostore s klimo,

jahto s klimo,

karkoli s klimo.

Izberete vi! Ostalo uredimo mi

P.S. Klima ni pogoj za sklenitev pogodbe.

Finor
leasing